

Zeitschrift:	Bulletin des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins, des Verbandes Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen = Bulletin de l'Association suisse des électriciens, de l'Association des entreprises électriques suisses
Herausgeber:	Schweizerischer Elektrotechnischer Verein ; Verband Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen
Band:	65 (1974)
Heft:	25
Artikel:	Rapport d'activité du groupe d'experts de la gestion des centres de traitement
Autor:	Evans, J.W.
DOI:	https://doi.org/10.5169/seals-915481

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 16.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Rapport d'activité du groupe d'experts de la gestion des centres de traitement

Par J. W. Evans, président du groupe d'experts de la gestion des centres de traitement

Ce groupe a été créé par le groupe de travail pour l'emploi des ordinateurs dans les entreprises d'électricité de l'UNIPEDE, pour qu'il fasse des études, et présente un rapport sur les problèmes techniques concernant l'emploi de calculateurs dans les industries de distribution d'électricité, en y incluant les questions de systèmes, de logiciel, de matériel, d'organisation et de rôle des centres de traitement de données, ainsi que les relations avec les fabricants de produits utilisés pour le traitement de données.

Le groupe de travail pour l'emploi des ordinateurs dans les entreprises d'électricité de l'UNIPEDE a créé un groupe d'experts de la gestion des centres de traitement, en janvier 1972.

Le premier projet auquel s'est attaqué le groupe d'experts a été la détermination des relations existant entre les ressources de traitement de données nécessaires pour l'exécution d'une tâche – y compris la réalisation des systèmes, la programmation et le matériel – et la répercussion finale de l'automatisation de cette tâche sur le bon fonctionnement de l'entreprise. On a choisi comme modèle, à cet effet, une entreprise de taille moyenne, comprenant production, distribution et vente d'électricité. On a aussi supposé que l'entreprise en question avait déjà automatisé les principaux secteurs de son exploitation, tels que la facturation, la comptabilité des stocks et la paye. La méthode utilisée et les résultats obtenus ont fait l'objet d'un rapport séparé, et il convient de rendre hommage aux études originales entreprises en Allemagne dans ce domaine.

La conclusion de cette étude était que, pour obtenir les meilleurs avantages aux moindres coûts, il convenait d'utiliser des calculateurs pour planifier la production, la distribution et la transmission, ainsi que l'entreprise elle-même en tant que corps. Le groupe des applications qui viennent en second au point de vue des avantages recueillis, comporte la construction et le fonctionnement, y compris le dispatching de la charge, l'organisation de la maintenance, etc. Il convient de préciser qu'on a considéré une entreprise à un stade de développement qui est actuellement typique, c'est-à-dire ayant déjà procédé à une automatisation poussée de ses moyens d'exploitation.

A partir de cette vaste étude générale des problèmes qui peuvent être résolus grâce au traitement de données et des ressources qui doivent être acquises pour les résoudre, on a conclu que les meilleurs sujets d'études ultérieures du groupe concernaient les problèmes de gestion technique liés au développement des applications de logiciel, d'informations nécessaires pour mener à bien une opération de traitement de données, et de sécurité des opérations de traitement de données dans leur ensemble.

Un rapport établissant des directives de sécurité pour centres de traitement de données a été rédigé. Il a été préparé dans une forme qui pose bien des questions, auxquelles l'entreprise doit répondre elle-même. Elles couvrent des sujets tels que la nature des risques, le coût de diverses éventualités hypothétiques, les formes d'assurances disponibles (à la fois

Die Expertengruppe ist von der UNIPEDE-Arbeitsgruppe für den Einsatz von EDV-Anlagen in Elektrizitätswerken zur Abklärung von technischen Fragen in bezug auf den Einsatz von Datenverarbeitungsanlagen in der Elektrizitätswirtschaft gebildet worden. In die von der Expertengruppe durchzuführenden Untersuchungen sind die Fragen der Systeme, soft- und hardware, der Organisation und der Verwendungsmöglichkeiten von Datenverarbeitungszentren wie auch die Beziehungen mit den Herstellern von Komponenten für EDV-Anlagen eingeschlossen.

préventives et financières) et elles concernent certains secteurs pour lesquels les risques ont été exagérés sur des bases irrationnelles.

Un rapport sur la gestion du développement des applications de logiciel est en cours de rédaction. Les conclusions de plus grande portée qui s'en dégagent sont qu'il est fait actuellement trop peu usage de la puissance des calculateurs dans les opérations de réalisation et de programmation des opérations. De nombreuses études sont encore nécessaires sur les moyens permettant de réduire les interventions humaines nécessaires pour établir et automatiser un projet donné. Les cordonniers sont, comme on sait, les plus mal chaussés.

Une étude est en cours sur un troisième projet: le système d'information nécessaire à tout centre EDP; il est probable qu'il aboutira prochainement à la rédaction d'un rapport.

Un autre sujet avait été choisi pour des études à faire en 1973. Il concernait le matériel mixte, c'est-à-dire l'utilisation d'une unité de traitement centrale et d'unités périphériques de constructeurs différents. Un questionnaire avait été dressé pour chercher à établir l'ampleur des utilisations de matériel mixte parmi les membres de l'UNIPEDE, et à déterminer les bénéfices financiers ou autres obtenus. Il cherchait aussi à établir quels étaient les problèmes qui avaient eu des conséquences sur l'installation de matériels mixtes.

Le groupe a eu aussi la bonne fortune d'avoir reçu des contributions de la part d'entreprises utilisant des ensembles de programmes particuliers conçus pour réduire le travail dans un centre de traitement de données, en particulier de la part du Rheinisch-Westfälisches Elektrizitätswerk et du North Wales Electricity Board. Ces contributions concernaient respectivement la documentation automatique et la commande de projet: elles étaient d'un grand intérêt.

On s'attend à ce que les activités futures du groupe d'experts de management du traitement de données s'orientent de plus en plus vers les aspects techniques du traitement de données, dans le but de tirer des ressources acquises de maximum de résultats pour un centre de traitement de données.

Adresse de l'auteur:

J. W. Evans, South Wales Electricity Board, St. Mellons, Cardiff (Grande-Bretagne).